

**Τροπολογία 250****Jeroen Lenaers**

εξ ονόματος της Ομάδας PPE

**Έκθεση****Miriam Dalli**Θέσπιση του Ταμείου Ασύλου και Μετανάστευσης  
(COM(2018)0471 – C8-0271/2018 – 2018/0248(COD))**A8-0106/2019****Πρόταση κανονισμού****Αιτιολογική σκέψη 24***Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(24) Οι συμφωνίες επανεισδοχής και άλλες ρυθμίσεις αποτελούν αναπόσπαστη συνιστώσα της πολιτικής επιστροφής της Ένωσης και κεντρικό εργαλείο για την αποτελεσματική διαχείριση των μεταναστευτικών ροών, διότι διευκολύνουν την ταχεία επιστροφή παράτυπων μεταναστών. Αυτές οι συμφωνίες **και ρυθμίσεις** είναι σημαντικό στοιχείο στο πλαίσιο του διαλόγου και της συνεργασίας με τρίτες χώρες καταγωγής και διέλευσης παράτυπων μεταναστών και **η εφαρμογή τους σε τρίτες χώρες θα πρέπει να ενισχύεται προς όφελος αποδοτικών** πολιτικών επιστροφής **σε εθνικό επίπεδο και στο επίπεδο της Ένωσης**.

*Τροπολογία*

(24) Οι **επίσημες** συμφωνίες επανεισδοχής και άλλες ρυθμίσεις αποτελούν αναπόσπαστη **και κρίσιμη** συνιστώσα της πολιτικής επιστροφής της Ένωσης και κεντρικό εργαλείο για την αποτελεσματική διαχείριση των μεταναστευτικών ροών, διότι διευκολύνουν την ταχεία επιστροφή παράτυπων μεταναστών. Αυτές οι συμφωνίες είναι σημαντικό στοιχείο στο πλαίσιο του διαλόγου και της συνεργασίας με τρίτες χώρες καταγωγής και διέλευσης παράτυπων μεταναστών και **το Ταμείο θα πρέπει να στηρίζει την** εφαρμογή τους σε τρίτες χώρες **προς όφελος αποδοτικών, ασφαλών και αξιοπρεπών** πολιτικών επιστροφής **εντός καθορισμένων ορίων και με την επιφύλαξη των κατάλληλων εγγυήσεων**.

Or. en

6.3.2019

A8-0106/251

## Τροπολογία 251

Jeroen Lenaers

εξ ονόματος της Ομάδας PPE

## Έκθεση

Miriam Dalli

Θέσπιση του Ταμείου Ασύλου και Μετανάστευσης  
(COM(2018)0471 – C8-0271/2018 – 2018/0248(COD))

A8-0106/2019

## Πρόταση κανονισμού

### Αιτιολογική σκέψη 32

#### *Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(32) Ένα κράτος μέλος μπορεί να θεωρηθεί ότι δεν συμμορφώνεται με το σχετικό κεκτημένο της Ένωσης, μεταξύ άλλων και όσον αφορά τη χρήση της λειτουργικής ενίσχυσης στο πλαίσιο του παρόντος Ταμείου, εφόσον έχει παραβεί τις υποχρεώσεις που υπέχει από τις Συνθήκες στον τομέα του ασύλου και της επιστροφής, εάν υπάρχει σαφής κίνδυνος σοβαρής παραβίασης από κράτος μέλος των αξιών της Ένωσης κατά την εφαρμογή του κεκτημένου στον τομέα του ασύλου και της επιστροφής ή εάν μια έκθεση αξιολόγησης στο πλαίσιο του μηχανισμού αξιολόγησης και παρακολούθησης του Σένγκεν ή του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο εντοπίσει ελλείψεις στον εν λόγω τομέα.

#### *Τροπολογία*

(32) Ένα κράτος μέλος μπορεί να θεωρηθεί ότι δεν συμμορφώνεται με το σχετικό κεκτημένο της Ένωσης, μεταξύ άλλων και όσον αφορά τη χρήση της λειτουργικής ενίσχυσης στο πλαίσιο του παρόντος Ταμείου, εφόσον **δεν έχει συμμορφωθεί με τον Χάρτη των Θεμελιωδών δικαιωμάτων ή** έχει παραβεί τις υποχρεώσεις που υπέχει από τις Συνθήκες στον τομέα του ασύλου και της επιστροφής, εάν υπάρχει σαφής κίνδυνος σοβαρής παραβίασης από κράτος μέλος των αξιών της Ένωσης κατά την εφαρμογή του κεκτημένου στον τομέα του ασύλου και της επιστροφής ή εάν μια έκθεση αξιολόγησης στο πλαίσιο του μηχανισμού αξιολόγησης και παρακολούθησης του Σένγκεν ή του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο εντοπίσει ελλείψεις στον εν λόγω τομέα.

Or. en

6.3.2019

A8-0106/252

**Τροπολογία 252**  
**Jeroen Lenaers**  
εξ ονόματος της Ομάδας PPE

**Έκθεση**  
**Miriam Dalli**  
Θέσπιση του Ταμείου Ασύλου και Μετανάστευσης  
(COM(2018)0471 – C8-0271/2018 – 2018/0248(COD))

**A8-0106/2019**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Article 4 – paragraph 2 a (new)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**2α. Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 16, το συνολικό ποσό της χρηματοδότησης για δράσεις στήριξης σε τρίτες χώρες ή σε σχέση με αυτές στο πλαίσιο του θεματικού μέσου σύμφωνα με το άρθρο 9 παραμένει εντός των καθορισμένων ορίων και υπόκειται σε εγγυήσεις, δυνάμει του άρθρου 6(1)(α)(3).**

Or. en

6.3.2019

A8-0106/253

**Τροπολογία 253**  
**Jeroen Lenaers**  
εξ ονόματος της Ομάδας PPE

**Έκθεση**  
**Miriam Dalli**  
Θέσπιση του Ταμείου Ασύλου και Μετανάστευσης  
(COM(2018)0471 – C8-0271/2018 – 2018/0248(COD))

**A8-0106/2019**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 4 – παράγραφος 2 β (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**2β. Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 16, το συνολικό ποσό της χρηματοδότησης για δράσεις στήριξης σε τρίτες χώρες ή σε σχέση με αυτές στο πλαίσιο των προγραμμάτων των κρατών μελών σύμφωνα με το άρθρο 13 παραμένει εντός των καθορισμένων ορίων και υπόκειται σε εγγυήσεις, δυνάμει του άρθρου 6(1)(α)(3).**

Or. en

6.3.2019

A8-0106/254

## Τροπολογία 254

Jeroen Lenaers

εξ ονόματος της Ομάδας PPE

## Έκθεση

Miriam Dalli

Θέσπιση του Ταμείου Ασύλου και Μετανάστευσης  
(COM(2018)0471 – C8-0271/2018 – 2018/0248(COD))

A8-0106/2019

## Πρόταση κανονισμού

### Άρθρο 9 – παράγραφος 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Η χρηματοδότηση από το θεματικό μέσο προορίζεται για την υλοποίηση των προτεραιοτήτων με υψηλή προστιθέμενη αξία για την Ένωση ή για να χρησιμοποιηθεί για την απόκριση στις επείγουσες ανάγκες σύμφωνα με τις συμφωνηθείσες προτεραιότητες της Ένωσης όπως αναφέρεται στο παράρτημα II.

*Τροπολογία*

2. Η χρηματοδότηση από το θεματικό μέσο προορίζεται για την υλοποίηση των προτεραιοτήτων με υψηλή προστιθέμενη αξία για την Ένωση ή για να χρησιμοποιηθεί για την απόκριση στις επείγουσες ανάγκες σύμφωνα με τις συμφωνηθείσες προτεραιότητες της Ένωσης όπως αναφέρεται στο παράρτημα II και μέσω των επιλέξιμων δράσεων στο παράρτημα III. Η Επιτροπή εξασφαλίζει τακτική συνεργασία με τις οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών στην προετοιμασία, την υλοποίηση, την παρακολούθηση και την αξιολόγηση των προγραμμάτων εργασίας. Η Επιτροπή εξασφαλίζει, επίσης, ότι οι δράσεις της αφορούν όλους τους ειδικούς στόχους του Ταμείου που ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 και ότι η κατανομή των πόρων μεταξύ των στόχων αυτών είναι ανάλογη προς τις προκλήσεις και τις ανάγκες και εξασφαλίζει ότι οι στόχοι μπορούν να επιτευχθούν.

Or. en

**Τροπολογία 255****Jeroen Lenaers**

εξ ονόματος της Ομάδας PPE

**Έκθεση****Miriam Dalli**Θέσπιση του Ταμείου Ασύλου και Μετανάστευσης  
(COM(2018)0471 – C8-0271/2018 – 2018/0248(COD))**A8-0106/2019****Πρόταση κανονισμού****Άρθρο 13 – παράγραφος 1***Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Κάθε κράτος μέλος **εξασφαλίζει** ότι οι προτεραιότητες του **προγράμματός του** είναι συνεπείς και ανταποκρίνονται στις προκλήσεις και προτεραιότητες της Ένωσης στον τομέα της διαχείρισης της μετανάστευσης και συνάδουν πλήρως με το σχετικό κεκτημένο της Ένωσης και τις **συμφωνηθείσες προτεραιότητες** της Ένωσης. Κατά τον καθορισμό των προτεραιοτήτων των προγραμμάτων τους, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα μέτρα εφαρμογής που ορίζονται στο παράρτημα II λαμβάνονται επαρκώς υπόψη.

*Τροπολογία*

1. Κάθε κράτος μέλος **και η Επιτροπή εξασφαλίζουν** ότι οι προτεραιότητες του **εθνικού προγράμματος** είναι συνεπείς και ανταποκρίνονται στις προκλήσεις και προτεραιότητες της Ένωσης στον τομέα της διαχείρισης **του ασύλου** της μετανάστευσης και συνάδουν πλήρως με το σχετικό κεκτημένο της Ένωσης και τις **διεθνείς υποχρεώσεις** της Ένωσης **και των κρατών μελών οι οποίες απορρέουν από τα διεθνή νομικά μέσα των οποίων αποτελούν μέρη, και ειδικότερα τη Σύμβαση του ΟΗΕ για τα δικαιώματα του παιδιού**. Κατά τον καθορισμό των προτεραιοτήτων των προγραμμάτων τους, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα μέτρα εφαρμογής που ορίζονται στο παράρτημα II λαμβάνονται επαρκώς υπόψη.

Or. en